

SMLOUVA O DÍLO

CES / 1381 / 26 | *ocb*

Číslo zhotovitele: 2600007

uzavřená podle § 2586 a násl. ve spojení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

I. Smluvní strany

1.1 Objednatel:

Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice
zapsaná u Krajského soudu: v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel
zástupce pro věci technické: [redacted] sam. odb. referent IO, SVS a.s.
IČ: 49099469
DIČ: CZ49099469
bankovní spojení: KB Teplice, č. ú. 711620257/0100
fakturační adresa: fakturace@svs.cz

Objednatel zmocňuje zástupce Severočeských vodovodů a kanalizací, a.s. [redacted] k zajišťování investorsko-inženýrské činnosti, k provádění technického dozoru investora, předání staveniště, přejímání provedených stavebních prací a k dalším úkonům dle této smlouvy (dále jen „zástupce objednatele“).

1.2 Zhotovitel:

IR.Construction s.r.o.

se sídlem: Drážďanská 856/74b, 400 07 Ústí nad Labem
zapsaná u Krajského soudu: v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 14364
zastoupená: Ing. Karel Složil, jednatel
zástupce pro věci technické: [redacted]
IČ: 250 41 738
DIČ: CZ25041738
bankovní spojení: 7906411/0100
telefon: [redacted]

Vedením realizace stavby ve smyslu § 159 zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“), je zmocněn [redacted]. Odpovědným zástupcem zhotovitele pro provádění stavby je [redacted].

II. Předmět plnění

2.1 Identifikační údaje stavby

Název stavby: UL011056 Chlumec, ČOV - rekonstrukce
Místo stavby: k.ú. Chlumec u Chabařovic
Okres: Ústí nad Labem, Ústecký kraj
Generální projektant: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
Stavební úřad: Magistrát města Ústí nad Labem, Odbor územního plánování a stavebního řádu, Stavební oddělení
Provozovatel: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
(stavba dále též jako „dílo“)

2.2 Zhotovitel se zavazuje v souladu s občanským zákoníkem a všemi souvisejícími předpisy právního řádu České republiky provést na svůj náklad a na své nebezpečí pro objednatele kompletní dílo – dodávku stavby, včetně vyzkoušení a uvedení do provozu a objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit cenu.

2.3 Dílo bude provedeno:

- za podmínek uvedených v této smlouvě;
- dle projektové dokumentace stavby zpracované společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.;
- dle vyjádření dotčených organizací, veřejnoprávních orgánů a stavebního povolení (Magistrát města Ústí nad Labem, Odbor územního plánování a stavebního řádu, Stavební oddělení, č. j.: MMUL/OÚPSŘ/S/518087/2024/JirJ, nabylo právní moci dne 20. 02. 2026);
- dle platných předpisů, obecně platných norem ČSN EN vztahujících se k realizaci díla;
- dle úplné nabídky zhotovitele ze dne 29.04.2026.

2.4 Předmětem díla je zejména:

- a) provedení stavebních prací dle přiložené projektové dokumentace zpracované společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. a požadavků této dokumentace;
- b) vypracování dokumentace skutečného provedení stavby (DSPS, která bude zachycovat konečný stav stavby, a to v rozsahu vyžadovaném zejména stavebním zákonem a náležitostech stanovených přílohou č. 11 vyhlášky č. 131/2024 Sb., o dokumentaci staveb.);
- c) geodetické zaměření dokončeného díla.

Stručný technický popis:

Předmětem díla je provedení stavebních prací spočívajících v rekonstrukci ČOV Chlumec.

Předmětem díla je výstavba nové mechanicko-biologické ČOV ve dvoulinkovém provedení pro 4000 EO, s předřazenou denitrifikací, nitrifikací, podélnými soupruďně protékajícími dosazovacími nádržemi a chemickou eliminací fosforu. Kal bude udržován v aerobním stavu, gravitačně zahušťován a strojně odvodňován v novém objektu odvodnění kalu v prostoru kalových polí a současného objektu strojního odvodnění kalu, který bude zrušen. ČOV bude realizována ve stávajícím oxidačním příkopu AN1 za provozu AN2 a AN3. Po ukončení stavby a zprovoznění nové ČOV se zruší AN2 včetně DN1 a DN2. AN3, DN3 a DN4 a hrubé předčištění se zruší samostatnou akcí po ukončení zkušebního provozu.

Kapacity:

ČOV pro 4000 EO60 (5109 připojených obyvatel)

$$Q_{24} = 966 \text{ m}^3/\text{d} = 11,2 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{maxd}} = 1180,6 \text{ m}^3/\text{d} = 13,7 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{maxh}} = 83,5 \text{ m}^3/\text{h} = 23,2 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{dešť na ČOV}} = 70 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{dešť na biologii}} = 35 \text{ l/s}$$

$$\text{BSK}_5 = 240 \text{ kg/d}$$

$$\text{CHSKCr} = 545 \text{ kg/d}$$

$$\text{NL} = 220 \text{ kg/d}$$

$$\text{N}_{\text{celk.}} = 60,5 \text{ kg/d}$$

$$\text{P}_{\text{celk.}} = 7,2 \text{ kg/d}$$

Dílo bude provedeno v rozsahu a způsobem, který je přesně definován projektovou dokumentací a soupisem stavebních prací zpracovaných společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. a dle úplné nabídky zhotovitele ze dne 29.04.2026, kterou podal zhotovitel objednateli a která je nedílnou přílohou této smlouvy.

2.5 Součástí předmětu plnění jsou ostatní náležitosti uvedené v čl. 10.2 této smlouvy a dále povinnosti zhotovitele uvedené v projektové dokumentaci stavby.

III. Čas plnění

3.1 Zahájení stavby: nejdříve po účinnosti této smlouvy

3.2 Dokončení stavby do: maximálně 24 měsíců od předání staveniště

Dokončením stavby se rozumí den podpisu protokolu o předání a převzetí díla, který neobsahuje vady bránící užívání díla k zamýšlenému účelu, objednatel.

Po dokončení stavby či ucelené části díla bude následovat zkušební provoz dle podmínek projektové dokumentace stavby zpracované společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Předpokládané ukončení zkušebního provozu: 12 měsíců od dokončení stavby

- 3.3 Objednatel se zavazuje, že úplně dokončené dílo převezme a zaplatí za jeho zhotovení dohodnutou cenu.
- 3.4 Pokud zhotovitel dokončí dílo nebo jeho dohodnutou část před sjednaným termínem, zavazuje se objednatel převzít toto dílo i v nabídnutém zkráceném termínu. Zhotoviteli z toho neplynou žádné finanční ani jiné nároky.
- 3.5 V případě, že se vyskytnou překážky bránící započetí nebo provádění díla neležící na straně zhotovitele, a budou to překážky, které nemohl zkušený zhotovitel předpokládat, budou práce přerušeny na nezbytně nutnou dobu a toto přerušení bude zapsáno do stavebního deníku. Zhotoviteli v takovém případě vzniká právo na prodloužení termínu dokončení díla a souvisejících dílčích termínů. Prodloužení termínu musí být provedeno dodatkem smlouvy.

IV. Cena za dílo

- 4.1 Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli smluvní cenu, sjednanou v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 450/2009 Sb., kterou se provádí zákon o cenách, ve znění pozdějších předpisů, na základě nabídky zhotovitele a podmínek uvedených v této smlouvě, jejíž výše je stanovena částkou:

cena celkem 125 833 000,00, - Kč (bez DPH)

DPH 21 %. Cena předmětu plnění s DPH činí celkem 152 257 930,00, - Kč

- 4.2 Cena díla je cena smluvní, nejvýše přípustná. Zhotovitel však může žádat objednatele o navýšení ceny díla v případě rozšíření vícepracemi předmětu díla nad rámec této smlouvy, přičemž takovéto případné vícepráce musí být zadány zhotoviteli objednatelem v souladu s právními předpisy České republiky, zejména pak v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), jakož i v souladu s čl. 4.5 této smlouvy.
- 4.3 Cena zahrnuje rovněž provedení všech zkoušek a testů prokazujících dodržení předepsaných parametrů a kvality díla předepsaných zadáním, projektovou dokumentací, podle které byla zpracována nabídka, touto smlouvou a normami vztahujícími se k dílu, a náklady spojené se zajištěním BOZP na stavbě v rámci platné legislativy, tak aby rizika na stavbě byla odstraněna nebo snížena na nejnižší možnou míru. Součástí ceny je zajištění označení stavby (dle čl. 9.4 této smlouvy) všech dokladů, které zhotovitel zajistí pro úspěšný průběh přejímacího řízení. Cena díla kryje veškeré práce směřující ke zhotovení kompletního díla vymezené předmětem díla a dodacími podmínkami při dodržení kvalitativních podmínek.
- 4.4 K ceně bude připočtena DPH dle předpisů platných v době vystavení faktury.
- 4.5 Cena může být dále upravena po vzájemné dohodě smluvních stran o hodnotu všech víceprací a méněprací, které vzniknou z titulu změny řešení odsouhlaseného objednatelem. Dohoda musí být provedena písemně jako dodatek smlouvy, na základě zhotovitelem oceněného soupisu změn, doplňků nebo rozšíření. Zhotovitel je povinen ke každé změně v množství nebo kvalitě prováděných prací zpracovat změnový list, přičemž se výslovně sjednává, že zhotovitel je povinen změnový list vyplnit a podepsat odpovědnou osobou (odpovědnými osobami). Změnový list představuje nutnou přílohu případného dodatku k této smlouvě (pakliže tento dodatek souvisí se změnou v množství nebo kvalitě prováděných prací nebo pakliže souvisí se změnou termínu dokončení stavby). V případě víceprací slouží tento změnový list a ostatní níže uvedené doklady jako podklad pro zadání víceprací v souladu ZZVZ.

Podklady pro změnu ceny jsou následující:

- změnový list;
- revize projektové dokumentace, nové řešení;
- oceněný rozdílový soupis prací, ve formátu .xls i ve formátu programu Kros, tedy formátu. kza;
- vyjádření projektanta (AD);
- vyjádření technického dozoru investora (dále jen „TDI“);
- zápis ve stavebním deníku.

Bez takto zdokumentované změny nepovolí TDI pokračování prací v dotčeném úseku. Bude-li změna ceny vyvolána změnou technického řešení díla iniciovaného zhotovitelem, je povinností zhotovitele zajistit změnu stavebního povolení, případně územního rozhodnutí a veškerých potřebných podkladů k těmto rozhodnutím

(bude-li to nutné). Návrh změny ceny (změnový list) musí být objednatelem do 10 dnů odsouhlasen nebo s odůvodněním zamítnut.

Zhotovitel bere na vědomí, že při zadávání méněprací a víceprací musí objednatel respektovat ZZVZ. Dodatek na provedení méněprací a víceprací může být uzavřen pouze v souladu se zákonem, zejména s ustanovením § 222 ZZVZ. Dále zhotovitel bere na vědomí skutečnost, že při stanovení maximální výše víceprací musí respektovat veškeré požadavky stanovené zejména v § 222 ZZVZ.

- 4.6 Pro oceňování případných méněprací a víceprací bude použito jednotkových cen uvedených v nabídce zhotovitele, v případě, že nejsou jednotkové ceny pro některé položky v nabídce obsaženy, budou použity jednotkové ceny podle ceníku ÚRS platného v daný okamžik. Účtovat částky za vícepráce je možné až po uzavření dodatku k této smlouvě.
- 4.7 Cena za dílo se však vztahuje pouze k rozsahu díla dle soupisu prací, který předložil objednatel jako součást zadávací dokumentace v zadávacím řízení. Jestliže se v průběhu provádění díla zjistí, že soupis prací nezahrnuje jakoukoliv část díla, která však byla obsažena v jiné části zadávací dokumentace, bude cena této části díla stanovena dle pravidel pro vícepráce.
- 4.8 V rámci ceny díla uhradí objednatel zhotoviteli poplatky, které zhotovitel uhradí za záborny, zvláštní užívání a nájmy na užívání komunikací a ploch zařízení stavenišť, a případně i další obdobné poplatky nezbytné pro provedení stavebních prací (dále jen „Poplatky“). Poplatky dle přílohy č. 1 této smlouvy objednatel zhotoviteli proplatí dle skutečného plnění, maximálně však do výše ceny poplatků předem stanovených zhotovitelem, přičemž zhotovitel je povinen objednateli skutečnou výši těchto poplatků jednoznačně prokázat.
- 4.9 Dodatek může být uzavřen na základě požadavku vzneseného pouze před či v průběhu provádění stavebních prací jednou ze stran nejpozději 30 dní před uplynutím termínu pro dokončení stavby.

V. Financování a placení

- 5.1 Zhotovitel vystaví konečné vyúčtování – závěrečnou fakturu do 15 kalendářních dnů od ukončení přejímacího řízení – podpisu protokolu o předání a převzetí. Pokud bude protokol o předání a převzetí stavby obsahovat drobné vady a nedodělky nebránící provozu, bude z konečného vyúčtování pozastavena částka maximálně do výše 10 % z ceny stavby do doby jejich odstranění.
- 5.2 Pozastavená částka bude uvolněna do 14 dnů po předložení dokladu o provedení nedodělků a odstranění vad potvrzeného zástupcem objednatele a po vyklizení staveniště.
- 5.3 Lhůta splatnosti všech platebních dokladů činí 30 dnů od prokazatelného doručení objednateli.
- 5.4 Platební doklady budou zasílány na adresu fakturace@svs.cz a budou mít náležitosti podle příslušných předpisů (zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů), tzn.:
- označení faktury a její číslo;
 - název a sídlo zhotovitele a objednatele;
 - bankovní spojení zhotovitele a objednatele;
 - IČ a DIČ zhotovitele a objednatele;
 - předmět smlouvy (název a č. stavby) a číslo smlouvy (objednatele);
 - cenu díla, fakturovanou částku bez DPH a s DPH, bez pozastávky a s pozastávkou + přílohy, event. údaj o přenesení daňové povinnosti;
 - datum zdanitelného plnění a datum splatnosti;
 - stanovisko a podpis zástupce objednatele, včetně odsouhlaseného zjišťovacího protokolu a soupisu provedených prací za fakturační období (u konečné faktury i předávací protokol);
 - razítko a podpis zhotovitele.
- Nebude-li mít platební doklad příslušné náležitosti, je objednatel oprávněn doklad vrátit, aniž by běžela lhůta splatnosti.
- 5.5 Do 14 dnů od předání staveniště předloží zhotovitel objednateli podrobný platební kalendář a harmonogram prací včetně termínů dílčího plnění realizace stavby.
- 5.6 Dílčí faktury:
- Zhotovitel je oprávněn měsíčně vystavovat k prvnímu dni následujícího měsíce dílčí faktury. Dílčí fakturu vystaví zhotovitel na základě zástupcem objednatele odsouhlaseného soupisu prací provedených

v příslušném období, který bude nedílnou součástí dílčí faktury. Pro odsouhlasení soupisu provedených prací dohodly smluvní strany lhůtu tří pracovní dny od jeho předložení.

Součet dílčích faktur, které budou proplaceny v jednotlivých měsících, bude do výše 90 % ceny díla. Konečných 10 % ceny díla bude uvolněno až po řádném předání díla bez vad a nedodělků. Takto proplacené práce se prohlašují za dílčí zdanitelná plnění vždy k poslednímu dni v měsíci. Jejich úhrada neznamená předání a převzetí díla ani začátek záruční doby. Smluvní strany se dohodly, že faktura bude zhotovitelem vystavena jen v případě, že cena prací provedených v příslušném období přesáhne 50.000,- Kč bez DPH.

VI. Vlastnictví k dílu, pojištění

- 6.1 Zhotovitel nese nebezpečí škody na zhotovovaném díle až do předání a převzetí kompletně dokončeného díla objednatelem, ledaže by ke škodě došlo i jinak.
- 6.2 Zhotovitel nese veškerou odpovědnost (obecná odpovědnost i zvláštní odpovědnosti) za případné poškození a zničení materiálů, zařízení, mechanismů a pomůcek, újmy způsobené objednateli, provozovateli a třetím osobám, jakož i za rozpracovanou nebo vybudovanou část díla.
- 6.3 Zhotovitel se zavazuje po celou dobu plnění této smlouvy včetně záruční doby dle čl. 11.1 této smlouvy udržovat v platnosti a účinnosti pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění zhotovitele ohledně obecné odpovědnosti za újmu způsobené třetí osobě (včetně objednatele), přičemž limit pojistného plnění nesmí být nižší než 50.000.000,- Kč (slovy: padesát milionů korun českých) za jednu pojistnou událost a všechny pojistné události agregovaně za celé pojistné období a spoluúčast může činit max. 100.000,- Kč (slovy: sto tisíc korun českých) za jednu pojistnou událost, přičemž pojištěným musí být zhotovitel a jeho poddodavatelé.
- 6.4 Zhotovitel se dále zavazuje po dobu od předání staveniště až do data předání a převzetí kompletně dokončeného díla objednatelem mít uzavřenou a udržovat v účinnosti pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je stavebně montážní pojištění, tj. all risk pojištění pro případ fyzické ztráty, poškození nebo škody na díle nebo jeho částech včetně materiálu použitého při provádění díla, přičemž limit pojistného plnění nesmí být nižší než cena díla dle čl. 4.1 této smlouvy za jednu pojistnou událost a všechny pojistné události agregovaně za celé pojistné období a spoluúčast může činit max. 250.000,- Kč (slovy: dvě stě padesát tisíc korun českých) za jednu pojistnou událost, přičemž pojištěným musí být objednatel, zhotovitel a jeho poddodavatelé.
- 6.5 Zhotovitel se zavazuje kdykoliv na písemnou výzvu objednatele ve lhůtě 3 pracovních dnů předložit kopii příslušné pojistné smlouvy a/nebo pojistného certifikátu, ze kterých bude jednoznačně vyplývat splnění požadavků zadavatele uvedených výše ohledně pojištění zhotovitele. Zároveň je zhotovitel povinen oznámit objednateli každé skončení účinnosti příslušné pojistné smlouvy, dojde-li k takovéto skutečnosti, přičemž v takovém případě se zavazuje bezodkladně uzavřít novou pojistnou smlouvu za shodných podmínek ve vztahu k objednateli.
- 6.6 Zhotovitel je rovněž povinen objednateli na jeho písemnou žádost ve lhůtě 3 pracovních dnů doložit řádné hrazení pojistného a plnění dalších povinností zhotovitele z příslušné pojistné smlouvy.
- 6.7 Jakákoliv případná prodloužení pojištění a jakékoli případné změny pojištění v souvislosti s plněním této smlouvy jdou k tíži zhotovitele, včetně hrazení souvisejících nákladů, ledaže prodloužení či změnu pojištění způsobil výlučně objednatel.
- 6.8 V případě, že zhotovitel neuzavře kteroukoliv z pojistných smluv, neudrží kteroukoliv z pojistných smluv dle tohoto článku v platnosti a účinnosti nebo uzavření kterékoliv z pojistných smluv a jejich udržení v platnosti a účinnosti neprokáže, je kteroukoliv z pojistných smluv dle tohoto článku oprávněn uzavřít objednatel. Náklady v takovém případě nese zhotovitel a mohou být objednatelem odečteny z ceny díla dle čl. 4.1 této smlouvy.
- 6.9 Zhotovitel předloží do 10 dnů po podpisu smlouvy originál bankovní záruky za řádné plnění smlouvy, na částku 5 % z ceny díla s dobou platnosti po celou dobu výstavby, do doby odstranění vad a nedodělků uvedených v protokolu o předání a převzetí díla. Po této době objednatel odešle zhotoviteli údaje či doklady nezbytné k uvolnění bankovní záruky proti předložení bankovní záruky za řádné plnění záručních podmínek ve výši 2,5 % z ceny díla s dobou trvání do konce záruční doby dle čl. 11.1 této smlouvy. Tato bankovní záruka kryje i finanční nároky objednatele za zhotovitelem v případech, kdy zhotovitel neplní své nasmlouvané povinnosti v průběhu záruční doby. Jedná se např. o neodstraňování vzniklých vad v dohodnutých termínech, neochotu plnit své povinnosti vyplývající z garančních zkoušek apod. V případech, kdy zhotovitel neodstraní vady

v dohodnutých termínech je objednatel oprávněn zadat tyto práce jinému zhotoviteli a takto vzniklé náklady uhradit z této bankovní záruky.

- 6.10 Jakákoliv bankovní záruka poskytnutá podle čl. 6.9 této smlouvy musí být vydána bankou ve smyslu zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „banka“). Poskytnutím bankovní záruky se rozumí předání elektronického originálu záruční listiny obsahujícího náležitosti dohodnuté v této smlouvě objednateli. Z bankovní záruky musí vyplývat, že žádná změna, dodatek či jakákoliv úprava podmínek této smlouvy nezbavuje banku jakékoliv odpovědnosti vyplývající z bankovní záruky a banka se předem zřiká nároku na oznámení takové změny, dodatku nebo úpravy. Bankovní záruka musí být neodvolatelná, bezpodmínečná, banka nesmí být oprávněna uplatnit vůči objednateli žádné námítky a požadovaná částka musí být vyplacena na první žádost bez toho, aby banka zkoumala důvody požadovaného čerpání. Veškeré náklady na vystavení bankovní záruky nese zhotovitel.
- 6.11 V případě, že doba účinnosti bankovní záruky nepostačuje k naplnění podmínek dle čl. 6.9 této smlouvy, je zhotovitel povinen zajistit za stejných podmínek pro objednatele novou bankovní záruku nebo prodlouženou bankovní záruku původní, a tuto novou bankovní záruku či takové prodloužení původní bankovní záruky předložit tak, aby nebyla přerušena příslušná doba krytá bankovní zárukou dle čl. 6.9 této smlouvy.

VII. Projektová dokumentace

- 7.1 Projektová dokumentace bude zhotoviteli předána ve dvou vyhotoveních při předání staveniště (toto vyhotovení může být i v elektronické podobě na příslušném nosiči). Vyjádření veřejnoprávních orgánů a správní rozhodnutí související s prováděním díla budou předána v jednom vyhotovení.

VIII. Staveniště

- 8.1 Zhotovitel se zavazuje převzít staveniště nejpozději do 14 dnů od výzvy objednatele k převzetí staveniště, avšak nejdříve předá zástupce objednatele staveniště v termínu uvedeném v čl. III. této smlouvy. Zhotovitel je při převzetí staveniště povinen prověřit, zda toto nemá zjevné překážky nebo vady bránící provedení díla. Staveniště bude předáno zápisem a bude zhotoviteli poskytnuto po dobu plnění uvedenou v čl. III. této smlouvy.
- 8.2 Zhotovitel je povinen vybudovat zařízení staveniště, deponie v rozsahu potřebném pro realizaci stavby na pozemcích k tomu určených. Zhotovitel je povinen si zařídit případné správní rozhodnutí potřebná ke zbudování zařízení staveniště nebo deponií. Náklady na povolení, vybudování, provoz a odstranění zařízení staveniště, včetně uvedení pozemků do původního stavu jsou zahrnuty v ceně díla.
- 8.3 Zhotovitel zahrnul do ceny všechny poplatky za uložení vzniklých odpadů.
- 8.4 Případný zdroj vody, elektrické energie a další si zhotovitel smluvně zajistí u provozovatelů těchto zařízení.
- 8.5 Zhotovitel provede taková opatření, aby plochy v obvodu staveniště nebyly znečištěny ropnými a jinými podobnými produkty. Zhotovitel nesmí v průběhu výstavby přerušit dodávky elektrického proudu a telekomunikačního spojení k nemovitostem nacházejícím se podél realizované stavby. Veškeré náklady a sankce vyplývající z poškození a jejich obnovy nese zhotovitel.
- 8.6 Zhotovitel je povinen užívat veřejné komunikace jen v souladu s platnými předpisy. Pokud vzniknou jejím užíváním škody, odpovídá za ně zhotovitel.
- 8.7 Staveniště bude vyklizeno včetně všech součástí zařízení staveniště a likvidace všech odpadů vzniklých při stavbě do 15 dnů po předání a převzetí stavby.
- 8.8 Zhotovitel zajistí povolení ke zvláštnímu užívání komunikace pro provádění stavebních prací podle zákona 13/1997Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, pokud je to k provedení stavby nutné, a vytyčení stávajících podzemních zařízení na místě. Tyto náklady jsou obsaženy v ceně díla.
- 8.9 V souvislosti s termínem výzvy objednatele k převzetí staveniště dle čl. 8.1 této smlouvy nevznikají zhotoviteli dle této smlouvy jakékoliv finanční či jiné nároky vůči objednateli.

IX. Podmínky pro provedení díla

- 9.1 Před zakrytím prací a konstrukcí, kde nebude možné dodatečně zjistit jejich rozsah nebo kvalitu, je zhotovitel povinen vyzvat tři dny předem zástupce objednatele k provedení kontroly a vydání písemného souhlasu s pokračováním prací. Zástupce objednatele současně prověří zaměření skutečného provedení zakrývaných částí díla, bez jeho existence nevydává souhlas s pokračováním prací. V opačném případě je zhotovitel povinen

na žádost zástupce objednatele zakryté práce na vlastní náklad odkrýt. O kontrole bude vždy proveden zápis ve stavebním deníku. Tyto práce budou vždy s dostatečným předstihem specifikovány zástupcem objednatele.

9.2 Práce, které vykazují již v průběhu provádění nedostatky, nebo odporují této smlouvě, musí zhotovitel nahradit pracemi bezvadnými. Vznikla-li by nahrazováním objednateli újma, hradí zhotovitel i ji. Pokud zhotovitel ve lhůtě stanovené objednatelem vady neodstraní, může objednatel odstoupit od této smlouvy.

9.3 Zhotovitel je povinen řídit se pokyny koordinátora BOZP, kterým je v případě této stavby [REDAKCE]

[REDAKCE] Zhotovitel v plné míře zajistí opatření k zajištění protipožární ochrany, ochrany zdraví a bezpečnosti práce oprávněných osob (zaměstnanci zhotovitele, objednatele, provozovatele a projektanta pověřeného autorským dozorem) v prostoru staveniště a zabezpečí vybavení svých pracovníků ochrannými pracovními pomůckami. Zhotovitel se zavazuje, že při provádění stavby budou dodržena ustanovení zákona č. 309/2006 Sb., o bezpečnosti práce a ochraně zdraví, ve znění pozdějších předpisů, včetně nařízení vlády č. 591/2006 Sb., na ochranu zdraví osob na staveništi, ve znění pozdějších předpisů. Oprávněné osoby (zaměstnanci zhotovitele, objednatele, provozovatele a projektanta pověřeného autorským dozorem), které mají přístup na staveniště, musí respektovat veškerá opatření zhotovitele k zajištění protipožární ochrany, ochrany zdraví a bezpečnosti práce o kterých byly informovány. Zhotovitel je povinen zabezpečit každé předané staveniště tak, aby bylo zamezeno volnému pohybu třetích osob. Zhotovitel dále odpovídá za zajištění ochrany zdraví a bezpečnosti práce. V případě, že není určen koordinátor BOZP odpovídá zhotovitel za zpracování a aktualizaci plánu BOZP, dle podmínek platné legislativy. Zhotovitel je dále povinen neprodleně informovat objednatele o všech změnách týkajících se provádění stavby, které by mohli vést ke stanovení požadavku na zajištění činností koordinátora BOZP. Při nesplnění této povinnosti odpovídá za všechny újmy, které vzniknou objednateli a je povinen nahradit vzniklou újmu. V případě zjištění, že zhotovitel nezajistil opatření k zajištění ochrany zdraví a bezpečnosti práce je objednatel oprávněn stavbu pozastavit do doby, než bude sjednána náprava. Po tuto dobu nevzniká zhotoviteli právo na prodloužení termínu dokončení díla a souvisejících dílčích termínů.

9.4 Zhotovitel zajistí na vlastní náklady, které jsou zahrnuty v ceně díla:

- označení stavby v souladu s požadavky stavebního zákona a dalších předpisů;
- označení stavby informačními cedulemi dle požadavku Objednatele, a to nejpozději v den zahájení stavebních prací. Cedula musí být vyrobeny z odolného materiálu dle předepsaného vzoru, který je ke stažení na <https://www.svs.cz/vodohospodarske-stavby/oznaceni-staveb/>;
- povolení ke zvláštnímu užívání komunikace pro provádění stavebních prací podle zákona č.13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, pokud je to k provedení stavby nutné, povolení k zásahům do veřejného prostranství, uzavírek, umístění a údržbu dopravních značek a provede nutná opatření, která příslušný úřad nařídí;
- zavazuje se k úzké spolupráci s provozovatelem při realizaci stavby;
- vstupy na pozemky a nemovitosti, včetně jejich zpětného předání zpět jejich vlastníkům;
- při realizaci stavby bude minimalizována prašnost – plocha a příjezdové komunikace budou čištěny, v případě dlouhodobého sucha kroupy;
- geodetické zaměření stavby dle skutečného provedení vč. digitální podoby v souladu s přílohou č. 7 – Obsah geodetické dokumentace Technických standardů VH zařízení, kterou poskytne zhotoviteli TDI na vyžádání po předání a převzetí staveniště;
- vytýčení podzemních inženýrských sítí včetně ochranných pásem nadzemních vedení, uvedených v projektové dokumentaci a dodržení podmínek správců sítí. Za jejich případné poškození nese zhotovitel plnou zodpovědnost;
- vytýčení prostorové polohy stavby v souladu s předanou projektovou dokumentací oprávněným geodetem (před zahájením stavby);
- zpracování projektu skutečného provedení stavby;
- tlakové zkoušky potrubí;
- barevnou fotodokumentaci staveniště před zahájením prací a průběhu stavby (v rozsahu minimálně 10 fotografií za týden).

9.5 Všechny zkameněliny, vykopávky a jiné předměty geologického či archeologického významu nalezená na místě stavby jsou vlastnictvím českého státu. V případě nálezu těchto předmětů bude zhotovitel bezodkladně informovat zástupce investora a pracovníky archeologických služeb.

- 9.6 Zhotovitel se zavazuje účinně spolupracovat se všemi dalšími účastníky výstavby s cílem vytvořit co nejlepší podmínky pro optimální průběh přípravy, realizace a zprovoznění stavby.
- 9.7 Objednatel si vyhrazuje právo i v průběhu výstavby provádět změny v technickém řešení.
- 9.8 Zástupce objednatele organizuje v pravidelných, maximálně měsíčních intervalech kontrolní dny stavby za účasti zástupců objednatele, zhotovitele, provozovatele a projektanta. V případě, že došlo ke skutečnostem, které ovlivňují postup prací, předloží zhotovitel na kontrolním dnu aktualizované termíny plnění. Nasmílované termíny plnění mohou být aktualizovány pouze ze závažných nepředvídatelných důvodů. Objednatel s návrhem nemusí souhlasit a může trvat na původních termínech daných smlouvou se všemi důsledky z toho vyplývajícími.
- 9.9 Zástupce objednatele nebo koordinátor BOZP má právo dát pracovníkům zhotovitele příkaz přerušit práci, pokud odpovědný orgán zhotovitele není dosažitelný, a je-li ohrožena bezpečnost prováděného díla, život nebo zdraví pracujících na stavbě nebo hrozí-li jiné vážné újmy.
- 9.10 Při realizaci velkých kanalizačních řadů nebo kanalizačních a vodárenských objektů zástupce objednatele (prostřednictvím provozovatele) zajistí nejpozději při předání pracoviště nebo nejpozději před zahájením vlastních stavebních prací seznámení odpovědného pracovníka zhotovitele s riziky vyskytujícími se na daném pracovišti za provozu rekonstruovaného zařízení a učiní o tom záznam.
- 9.11 S odpadem vzniklým při stavbě bude naloženo dle ustanovení zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech, ve znění pozdějších předpisů, a prováděcích právních předpisů.
- 9.12 Vznikne-li při provádění díla situace, že na stavbě začnou působit zaměstnanci více než jednoho zhotovitele, je smluvní povinností zhotovitele deset dní předem o této skutečnosti informovat objednatele (i zástupce objednatele, TDI, koordinátora BOZP).
- 9.13 Zhotovitel se zavazuje, že na vyzvání objednatele před zahájením stavby (neuveď-li tak již ve své nabídce) předá objednateli čestné prohlášení o tom, jaký objem prací bude zadán poddodavatelům. Každý poddodavatel (název, sídlo, IČ, spisová značka v obchodním rejstříku), specifikace části stavby jím zajišťovaná a objem prací v procentech a v korunách bude v čestném prohlášení uveden jednotlivě. Dojde-li v průběhu realizace stavby ke změně údajů uvedených v čestném prohlášení, je zhotovitel povinen bezodkladně čestné prohlášení aktualizovat, přičemž zhotovitel ručí objednateli za pravdivost poskytnutých údajů a za to, že objem prací zadaných poddodavatelům nebude převyšovat příslušné objemy uvedené zhotovitelem. Dále si objednatel vyhrazuje právo odsouhlasovat zhotoviteli jeho poddodavatele, kteří se budou podílet na díle více jak 10 % objemu prací. Bez tohoto souhlasu objednatele se nemohou výše uvedení poddodavatelé na pracích podílet.
- 9.14 Zhotovitel nesmí pověřit jiné osoby zhotovením celého díla, zhotovitel je oprávněn pověřit jinou osobu prováděním části díla, a to pouze jako svého poddodavatele. Zhotovitel je povinen jím stanovené procento poddodávek dodržet. V případě nesplnění této povinnosti je objednatel oprávněn odstoupit od této smlouvy již bez dalšího z důvodů porušení smlouvy podstatným způsobem.
- 9.15 Zhotovitel je povinen předložit na výzvu objednatele veškeré smlouvy se všemi poddodavateli, ve znění všech dodatků. Zhotovitel ve smlouvách s poddodavateli nesjednává takové ustanovení, které by splnění této povinnosti bránilo.
- 9.16 Objednatel je oprávněn požadovat odvolání poddodavatele, jde-li o fyzickou osobu, osoby zaměstnané zhotovitelem či jeho poddodavatelem, zejména v těchto případech:
- osoba si trvale nesprávně počíná nebo je nedbalá;
 - osoba plní své povinnosti nekompetentně nebo nedbale;
 - osoba neplní některá ustanovení této smlouvy;
 - osoba se trvale chová tak, že ohrožuje bezpečnost, zdraví nebo ochranu životního prostředí.
- 9.17 Zástupce zhotovitele pověřený vedením stavby uvedený v hlavičce této smlouvy (dále též „stavbyvedoucí“) musí mít oprávnění k vedení realizace staveb podle zvláštních předpisů (§ 159 stavebního zákona) v oboru „stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství“ a plyně ovládat český nebo slovenský jazyk. Jestliže plyně tento jazyk neovládá, zhotovitel zajistí, aby byl po celou pracovní dobu k dispozici kvalifikovaný tlumočnick.

Zhotovitel je povinen zajistit, že v době, kdy budou probíhat stavební práce na díle, bude na staveništi přítomen stavbyvedoucí, a to zejména za účelem poskytování potřebné součinnosti a komunikace s objednatelem. Výslovně se zhotovitel zavazuje, že stavbyvedoucí bude přítomen na kontrolních dnech.

V případě, že bude nutné osoby pověřené vedením stavby vyměnit, musí náhradníci splňovat veškeré požadavky uvedené v zadávacích podmínkách veřejné zakázky. Tyto změny ve vedení stavby musí být předem odsouhlaseny zástupcem objednatele.

- 9.18 Zhotovitel dodá veškerá technologická zařízení nová, která mají záruční i pozáruční servis u organizací registrovaných v České republice.
- 9.19 V případě, že provozovatel vodohospodářské infrastruktury objednatele, společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČ: 49099451, se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 41550 (dále jen „SČVK“), poptá od zhotovitele mimo režim této smlouvy provedení stavebních prací na přípojkách, které souvisí s vodovodní a kanalizační infrastrukturou objednatele, na niž jsou tímto zhotovitelem prováděny stavební práce dle této smlouvy (dále též „Přípojka“), zavazuje se zhotovitel dát vůči SČVK do 7 pracovních dnů nabídku na provedení takových prací, a to za cenových podmínek, které nebudou horší, než podmínky uvedené v této smlouvě. SČVK bude na předloženou nabídku reagovat do 3 pracovních dnů od jejího předložení zhotovitelem. V rámci poptání stavebních prací na Přípojce od zhotovitele ze strany SČVK dle tohoto ustanovení smlouvy SČVK v den předání staveniště (mezi objednatelem a zhotovitelem) informuje zhotovitele o předpokládaném rozsahu opravy Přípojky včetně jejich předpokládaného určení (identifikace).
- 9.20 V případě, že bude mít provedení prací na Přípojce objektivně vliv na termín provedení díla dle této smlouvy, tzn., že nebude objektivně možné realizovat práce na Přípojce a současně další práce na díle, dohodnou se strany této smlouvy na posunu termínu provedení díla oproti harmonogramu díla stanovenému v této smlouvě. K takovému posunu termínu provedení díla může dojít oboustranně odsouhlaseným zápisem do stavebního deníku dle čl. XIII této smlouvy a následným uzavřením dodatku k této smlouvě. Osobou oprávněnou odsouhlasit svým podpisem ve stavebním deníku takový posun termínu provedení díla je zástupce pro věci technické objednatele uvedený v záhlaví (hlavičce) této smlouvy.
- 9.21 V případě, že zhotovitel odkryje v rámci provádění stavebních prací (díla) Přípojku, která původně nebyla SČVK označena k opravě, je povinen sdělit tuto skutečnost neprodleně objednateli a současně SČVK. SČVK se vyjádří nejpozději do druhého dne ve vztahu k dotčené Přípojce (zda bude přepojena či opravena) ve formě zápisu do stavebního deníku, přičemž SČVK je následně oprávněna požadovat po zhotoviteli provedení stavebních prací na odkryté Přípojce za podmínek dle čl. 9.19 a 9.20 této smlouvy. Po dokončení prací na Přípojce potvrdí SČVK zápisem do stavebního deníku, že práce na Přípojce byly provedeny v pořádku.
- 9.22 Kontaktní osobou oprávněnou komunikovat se zhotovitelem v souvislosti s provedením stavebních prací na Přípojkách je [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 9.23 Veškeré vzniklé uznatelné vícepráce musí být odsouhlaseny objednatelem v souladu s čl. 4.5 této smlouvy.
- 9.24 V případě, že je realizované dílo nebo jeho část prováděno činností prováděnou hornickým způsobem ve smyslu zákona č. 61/1988 Sb., o hornické činnosti, výbušninách a státní báňské správě, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZHČ“), je zhotovitel povinen mít pro výkon těchto činností oprávnění ve smyslu § 5 odst. 2 ZHČ, a to po celou dobu realizace díla. Objednatel je oprávněn během realizace díla zhotovitele požádat o doložení tohoto oprávnění a zhotovitel je povinen mu je ve lhůtě 3 pracovních dnů od požádání předložit. V případě porušení povinnosti zhotovitele disponovat v relevantních případech oprávněním ve smyslu § 5 odst. 2 ZHČ je objednatel oprávněn od této smlouvy odstoupit (aniž by tím bylo dotčeno jeho právo na náhradu újmy, která mu v souvislosti s tím vznikne).
- 9.25 V případě, že je realizované dílo nebo jeho část prováděno činností prováděnou hornickým způsobem ve smyslu ZHČ, je zhotovitel povinen plnit povinnosti dle tohoto zákona. Zejména je povinen plnit oznamovací povinnost před zahájením realizace díla, oznámit přerušeni prací na dobu více jak 30 dní, dodržovat bezpečnostní pravidla a plnit další povinnosti stanovené ZHČ a jeho prováděcími právními předpisy.
- 9.26 Zhotovitel je povinen ve vztahu k příslušným správním orgánům či jakýmkoliv třetím osobám v souvislosti s prováděním a dokončením díla jednat sám, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

X. Předání a převzetí díla

10.1 K předání a převzetí dokončeného díla písemně vyzve zhotovitel zástupce objednatele minimálně pět pracovních dní před navrhovaným termínem. Předání a převzetí bude provedeno písemně protokolem o předání a převzetí díla. Objednatel převezme pouze dílo, které nebude vykazovat vady a nedodělky bránící řádnému užívání. V protokolu o předání a převzetí budou uvedeny vady a nedodělky včetně termínů jejich odstranění.

10.2 Pokud z projektové dokumentace stavby nevyplývá jinak, k řízení o předání a převzetí dokončené stavby předloží zhotovitel následující doklady **ve 3 vyhotoveních**, pokud dále v textu není počet dokumentů upraven jinak:

- úplná technická dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby opatřená razítkem a podpisem odpovědného zástupce zhotovitele (i v elektronické podobě),
- protokol o vytyčení stavby oprávněným geodetem,
- zaměření tras budovaných inženýrských sítí, včetně objektů na síti do souřadnic podle přílohy Výzvy k podání nabídky, vyhotovené oprávněným geodetem, dále zaměření tras a objektů do katastrální mapy a 6 vyhotovení geometrického plánu jako podkladu pro věcná břemena,
- zápisy o prověření prací a konstrukcí zakrytých v průběhu prací,
- prohlášení o shodě, atesty dodaných materiálů a zařízení na stavbu,
- doklad o uložení odpadů dle zákona o odpadech,
- 2x barevná fotodokumentace pořízená před zahájením, v průběhu a po dokončení stavby (fotodokumentace bude předána na CD v rozsahu minimálně 10 fotografií stavby za týden),
- zápisy o provedených individuálních a komplexních zkouškách dle daného typu stavby (zkoušky přídržnosti apod.),
- zápisy o tlakových zkouškách, zkouškách těsnosti kanalizací, zkouškách celistvosti zemního pásku, zkouškách o průchodnosti kanalizací (TV kamera), doklad o nezávadnosti pitné vody v potrubí (dle daného typu stavby)
- doklad z průběžného hutnění zásypů rýh v komunikacích a chodnicích,
- prohlášení zhotovitele stavby o kvalitě provedených dodávek stavby s popisem změn stavby při dokončení, které byly odsouhlaseny objednatelem a projektantem,
- zápisy o úspěšném předání dotčených pozemků vlastníkům (uživatelům) včetně dotčených komunikací, chodníků a veřejných prostranství,
- 1x originál stavebního deníku,
- prohlášení o jakosti a kompletnosti díla,
- další doklady, vyžádané zástupcem objednatele s patřičným předstihem.

10.3 Dílo bude předáváno a přejímáno jako celek, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Zhotovitel může navrhnout předání jakékoli části díla samostatně, ale pokud na to objednatel nepřistoupí, platí první věta.

XI. Záruční podmínky

11.1 Zhotovitel přebírá záruku za jakost po dobu 60 měsíců na stavební práce, 60 měsíců na komunikace, 24 měsíců na technologie od předání a převzetí díla objednatelem. Po tuto dobu zodpovídá zhotovitel za to, že dílo bude mít vlastnosti předpokládané obecně závaznými normami a projektem. Zhotovitel je vázán k bezplatnému odstranění vad, nebo poskytnutí přiměřené slevy. K odstranění vady zhotovitele bez zbytečného odkladu písemně vyzve zástupce objednatele, případně provozovatel převzatého díla se souhlasem zástupce objednatele. V případě, že by bylo odstranění vady spojeno s neúměrnými náklady, má objednatel nárok pouze na slevu.

11.2 Písemné oznámení vzniku vad v průběhu záruční doby bude obsahovat přiměřené termíny pro jejich odstranění, pokud nebude termín obsahovat, má se za to, že je to 30 dnů. U závad, které nesnesou odkladu, se zhotovitel zavazuje nastoupit k odstranění vady do 24 hodin. Charakter závady, zda snese, či nesnese odkladu, určí objednatel. Odstranění těchto vad bude písemně předáno mezi zhotovitelem a zástupcem objednatele, příp. provozovatelem. Smluvní strany se dohodly, že na neplnění termínů pro odstranění záručních vad se vztahují ustanovení čl. XII této smlouvy. Jestliže zhotovitel v dohodnuté lhůtě vady neodstraní, je zástupce objednatele oprávněn dát vady na jeho náklad odstranit.

11.3 Zhotovitel je povinen odstranit vadu i v případech, kdy neuznává, že za vadu odpovídá. Ve sporných případech nese zhotovitel náklady až do rozhodnutí o reklamaci.

- 11.4 Záruční doba dle čl. 11.1 této smlouvy na reklamovanou část stavby se prodlužuje o dobu od uplatnění reklamace do odstranění vady.
- 11.5 Provozovatel bude užívat dílo v době záruky dle provozního řádu, včetně řádné údržby veškerého zařízení. Zhotovitel neručí za vady vzniklé v důsledku nedodržení předepsané údržby, nebo pokynů pro užívání, které zhotovitel objednateli prokazatelně předal.
- 11.6 Ustanovení o vadách a nedodělcích platí přiměřeně i pro vady a nedodělky se kterými bylo dílo převzato.

XII. Sankce

- 12.1 Zhotovitel uhradí objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5 % z ceny díla za každý započatý týden prodlení termínu dokončení stavby uvedeného v čl. III této smlouvy z důvodů ležících na jeho straně.
- 12.2 Jednotlivé vady a nedodělky, nebude-li dohodnuto jinak, odstraní zhotovitel do 10 pracovních dnů od převzetí díla objednatelem pod smluvní pokutou 1.000, -Kč za každý den prodlení pro každou vadu nebo nedodělek. Jedná se o vady/nedodělky zjištěné při předání stavby objednateli uvedené v předávacím protokolu.
- 12.3 Odstranění skrytých vad v záruční době je termínově dohodnuto v každém jednotlivém případě (viz. čl. 11.2 této smlouvy) pod smluvní pokutou 1.000, - Kč za každý den prodlení po sjednaném termínu.
- 12.4 Za všechny újmy, které vzniknou v důsledku provádění prací třetími, na stavbě nezúčastněným osobám, případně objednateli, odpovídá zhotovitel a je povinen uhradit vzniklou újmu. To se týká i újmy vzniklé z důvodu neuvedení staveniště do původního, nebo projektovaného stavu.
- 12.5 Objednatel má právo na náhradu újmy, která mu vznikla z neoprávněného použití licencí a patentů zhotovitelem.
- 12.6 Objednatel v případě prodlení s úhradou peněžních závazků zaplatí zhotoviteli úrok z prodlení ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý započatý týden prodlení.
- 12.7 V případě porušení povinností uvedených v čl. 6.3 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 2,5 % z ceny díla za každé jednotlivé porušení.
- 12.8 V případě porušení povinností uvedených v čl. 6.4 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 2,5 % z ceny díla za každé jednotlivé porušení.
- 12.9 V případě porušení povinností uvedených v čl. 6.5 a/nebo 6.6 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 50.000, - Kč za každý započatý den prodlení.
- 12.10 V případě porušení povinností uvedených v čl. 6.9 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 2,5 % z ceny díla za každé jednotlivé porušení.
- 12.11 V případě porušení povinností uvedených v čl. 6.11 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 2,5 % z ceny díla za každé jednotlivé porušení.
- 12.12 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.13 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 30.000, - Kč za každé jednotlivé porušení. Dále je zhotovitel povinen uhradit finanční ztráty (např. odejmuté dotace) způsobené překročením určeného maximálního limitu objemu prací zadaných poddodavatelům, uvedeného v nabídce výběrového řízení této stavby.
- 12.13 Zaplacením jakékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není nikterak dotčeno právo smluvních stran na náhradu újmy vzniklé v souvislosti s plněním této smlouvy.
- 12.14 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.3 této smlouvy sjednává se smluvní pokuta ve výši 3.000, - Kč za každé jednotlivé porušení.
- 12.15 Smluvní pokuta za nevyklizení staveniště v předepsaném, nebo sjednaném termínu se sjednává na částku 1.000, - Kč za každý den prodlení.
- 12.16 Smluvní pokuta za nezahájení stavebních prací v předepsaném, nebo sjednaném termínu se sjednává na částku 1.000, - Kč za každý den prodlení.
- 12.17 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.17 této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 5.000, - Kč za každé jednotlivé porušení.
- 12.18 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.24 této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 20.000, - Kč za každé jednotlivé porušení.

- 12.19 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.25 této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 10.000, - Kč za každé jednotlivé porušení a 3.000, - Kč za každý den prodlení se splněním oznamovací povinnosti dle ZHČ.
- 12.20 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.12 této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 10.000, - Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti informovat objednatele.
- 12.21 V případě porušení povinností uvedených v čl. 9.15 této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 20.000, - Kč za každé jednotlivé porušení.

XIII. Stavební deník

- 13.1 O průběhu prací na stavbě vede zhotovitel stavební deník, který musí být během pracovní doby trvale přístupný. Denní záznamy čitelně zapisuje a podepisuje stavbyvedoucí nebo jeho zástupce. V deníku nesmí být vynechávána prázdná místa.
- 13.2 Povinnost vést stavební deník začíná dnem předání a převzetí první části staveniště a končí zhotoviteli dnem odstranění poslední vady nebo provedením posledního nedodětku dle zápisu o předání a převzetí.
- 13.3 Mimo stavbyvedoucího může provádět potřebné záznamy v deníku:
- pracovník projektanta, pověřený výkonem autorského dozoru,
 - orgány státního stavebního dohledu,
 - příslušné orgány státní správy,
 - zmocnění zástupci objednatele a zhotovitele.
- 13.4 Jestliže zástupce objednatele nebo zhotovitel nesouhlasí se zápisem druhé strany ve stavebním deníku, je povinen do tří pracovních dnů se k zápisu vyjádřit. Jinak se má za to, že s obsahem zápisu souhlasí. Pokud má objednatel na stavbě občasný stavební dozor, prodlužuje se termín k vyjádření na pět dnů, s tím že zhotovitel je povinen zaslat průpis stavebního deníku, v případě potřeby vyjádření k zápisu, v den provedení zápisu emailem nebo faxem objednateli a zástupci objednatele.
- 13.5 Zástupci objednatele je v průběhu realizace stavby předáván originál stavebního deníku. Originál archivuje objednatel po dobu deseti let ode dne protokolárního předání a převzetí stavby. První a druhý průpis bude zhotovitel ukládat odděleně od originálu, aby byl k dispozici v případě zničení nebo ztráty originálu.
- 13.6 Dohody zapsané a potvrzené ve stavebním deníku nelze považovat za změny či dodatky této smlouvy.

XIV. Postupné upřesnění smlouvy

- 14.1 Smlouva může být upřesněna pouze dodatkem v případě změn požadavků na časový a věcný postup, rozsah prací nebo úpravu ceny. Jestliže si strany nevyminí jinak v dodatku, ruší jeho znění ustanovení původní smlouvy.
- 14.2 Návrh na úpravu smlouvy je oprávněná předložit kterákoliv ze smluvních stran.
- 14.3 Odpověď na návrh dodatku k této smlouvě je druhá strana povinna doručit nejpozději do patnácti dnů ode dne, kdy návrh obdržela.

XV. Účinnost smlouvy a registr smluv

- 15.1 Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohody se smluvní strany na následujícím:
- a. Objednatel zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Dodavatel může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že objednatel umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
 - b. Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
 - c. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

- d. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. 18.1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

15.2 Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

XVI. Ochrana osobních údajů

16.1 Smluvní SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

16.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

XVII. Protikorupční doložka

17.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/protikorupcni-system-rizeni/>.

17.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:

- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
- c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
- d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
- f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

17.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:

- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
- b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
- c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.

17.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

17.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.

17.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady újmy, která jí byla způsobena v důsledku porušení tohoto ustanovení.

XVIII. Specifická ustanovení o grantovém financování

18.1 Objednatel prohlašuje, že činí kroky k financování předmětu plnění této smlouvy prostředky získanými od:

- 18.1.1 Evropské výkonné agentury pro klima, infrastrukturu a životní prostředí (dále jen „CINEA“) na základě grantové smlouvy, jejíž znění je v době zahájení zadávacího řízení na zadání této smlouvy mezi Objednatel a CINEA vyjednáváno (dále jen „Grantová smlouva“).
- 18.2 Zhotovitel prohlašuje, že mu jsou znění a podmínky klíčových ujednání Grantové smlouvy, která tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, známy a zavazuje se Objednateli poskytnout veškerou součinnost, kterou od něj lze rozumně požadovat pro účely řádného plnění Grantové smlouvy, bude-li uzavřena, a to především za účelem prevence zamítnutí či snížení grantu. O uzavření Grantové smlouvy Objednatel Zhotovitele informuje bez zbytečného odkladu a poskytne mu Grantovou smlouvu či její podstatná ustanovení ve znění, ve kterém byla uzavřena, čímž se toto znění pro Zhotovitele stává závazným. Pro vyloučení pochybností platí, že dojde-li k uzavření Grantové smlouvy v odlišném znění, než je znění klíčových ujednání tvořících přílohu č. 2 této smlouvy, je pro Zhotovitele závazné finální znění Grantové smlouvy. Obdobně platí, že dojde-li ke změně číslování v odst. 18.3 a 18.4 této smlouvy odkazovaných článků Grantové smlouvy, jsou odkazy na články Grantové smlouvy v odst. 18.3 a 18.4 této smlouvy myšleny odkazy na obsahově shodné články finálního znění Grantové smlouvy.
- 18.3 Zhotovitel dále prohlašuje, že:
- 18.3.1 není ve střetu zájmů ve smyslu čl. 12 Grantové smlouvy;
 - 18.3.2 se nedopustil systematických či opakovaných chyb v jiných projektech Evropské unie ve smyslu čl. 25.5 Grantové smlouvy;
 - 18.3.3 splňuje veškeré podmínky Grantové smlouvy, které jsou na něj jako na zhotovitele díla, tj. (optikou Grantové smlouvy) poddávatele Objednatele, kladeny;
- 18.4 Zhotovitel se zejména zavazuje:
- 18.4.1 provádět dílo v souladu s čl. 11 Grantové smlouvy;
 - 18.4.2 předcházet střetu zájmů v souladu s čl. 12 Grantové smlouvy;
 - 18.4.3 neprodleně informovat Objednatele o hrozícím či vzniklém střetu zájmů ve smyslu čl. 12 Grantové smlouvy;
 - 18.4.4 dodržovat pravidla důvěrnosti a bezpečnosti dle čl. 13 Grantové smlouvy;
 - 18.4.5 dodržovat etická a hodnotová pravidla dle čl. 14 Grantové smlouvy;
 - 18.4.6 zpracovávat a ochraňovat osobní údaje v souladu s čl. 15.2 Grantové dohody;
 - 18.4.7 poskytnout Objednateli a CINEA práva duševního vlastnictví v souladu s čl. 16 Grantové smlouvy a přílohou č. 1 Grantové dohody;
 - 18.4.8 dodržovat pravidla viditelnosti dle čl. 17.2 Grantové smlouvy;
 - 18.4.9 umožnit výkon kontrol, přezkumů, auditů a vyšetřování dle čl. 25 Grantové dohody a za tímto účelem poskytnout veškerou součinnost, kterou po něm lze rozumně předpokládat;
 - 18.4.10 neprodleně informovat Objednatele o dopuštění se systematických či opakovaných chyb v jiných projektech Evropské unie ve smyslu čl. 25.5 Grantové smlouvy;
 - 18.4.11 jednat a provádět dílo tak, aby nedošlo k zamítnutí či snížení grantu dle čl. 27 a 28 Grantové smlouvy;
- 18.5 Zhotovitel povinnostmi dle odst. 18.4 této smlouvy zaváže rovněž všechny své poddávatele.
- 18.6 V případě, že Zhotovitel poruší svůj závazek dle odst. 18.2, 18.4 nebo 18.5 této smlouvy či v případě, že se prohlášení Zhotovitele dle odst. 18.3 této smlouvy ukáže jako nepravdivé, nahradí Zhotovitel Objednateli veškerou škodu, která mu tím vznikne. Došlo-li by v důsledku porušení Zhotovitelova závazku či v důsledku Zhotovitelova nepravdivého prohlášení k zamítnutí či snížení grantu, sjednává se vedle povinnosti nahradit škodu dle předchozí věty dále smluvní pokuta ve výši 10 % z ceny díla dle čl. 4.1 této smlouvy.

XIX. Závěrečná ustanovení

- 19.1 Smluvní strany prohlašují, že došlo k dohodě o obsahu všech článků této smlouvy. Případné změny a doplňky této smlouvy budou sjednány formou písemného dodatku k této smlouvě dle čl. XIV této smlouvy.
- 19.2 Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu. Každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis.
- 19.3 Odstoupení od smlouvy se řídí občanským zákoníkem a touto smlouvou.

- 19.4 Zhotovitel není oprávněn převést bez písemného souhlasu objednatele svá práva a závazky, vyplývající z této smlouvy na třetí osobu. Totéž platí pro objednatele.
- 19.5 Smluvní strany se dohodly, že informace získané v souvislosti s tímto obchodním případem jsou důvěrné a takto s nimi bude nakládáno. To se nevztahuje na splnění povinnosti dle čl. XV této smlouvy.
- 19.6 Smluvní strany se osvobozují od odpovědnosti za plnění smluvních závazků, jestliže se tak stalo v důsledku vyšší moci. Vyšší mocí se rozumí okolnosti, které mohou vzniknout po uzavření této smlouvy v důsledku stranami nepředvídatelných a neodvratitelných událostí mimořádné povahy a mající bezprostřední vliv na plnění díla. Smluvní strana, která se odvolává na působení vyšší moci, musí o vzniku a skončení události informovat písemně druhou smluvní stranu nejpozději do pěti dnů a učinit maximální opatření pro omezení důsledků těchto událostí. Strana, která se odvolává na působení vyšší moci, musí podrobně dokladovat její působení na plnění příslušných ustanovení smlouvy.
- 19.7 Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci.
- 19.8 Přílohou této smlouvy je:
1. oceněný soupis prací vč. rekapitulace nabídkové ceny díla
 2. klíčová ujednání Grantové smlouvy

02 -06- 2026

V Teplicích dne

V Ústí nad Labem dne

Objednatel:

Zhotovitel:

Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Ing. Karel Složil
jednatel
IR.Construction s.r.o.

IR.C
www.irconstruction.cz

E info@irconstruction.cz
T +420 475 503 361

IR.Construction s. r. o.
Drážďanská 856 / 74b
Krásné Březno
400 07 Ústí nad Labem

IČO 25041738
DIČ CZ25041738 (19)

Příloha č. 1
Oceněný soupis prací vč. rekapitulace nabídkové ceny díla
(tvoří samostatný dokument)

Příloha č. 2
Klíčová ujednání Grantové smlouvy

ARTICLE 11 — PROPER IMPLEMENTATION OF THE ACTION

11.1 Obligation to properly implement the action

The beneficiaries must implement the action as described in Annex 1 and in compliance with the provisions of the Agreement, the call conditions and all legal obligations under applicable EU, international and national law.

11.2 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28).

Such breaches may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 12 — CONFLICT OF INTERESTS

12.1 Conflict of interests

The beneficiaries must take all measures to prevent any situation where the impartial and objective implementation of the Agreement could be compromised for reasons involving family, emotional life, political or national affinity, economic interest or any other direct or indirect interest ('conflict of interests').

They must formally notify the granting authority without delay of any situation constituting or likely to lead to a conflict of interests and immediately take all the necessary steps to rectify this situation.

The granting authority may verify that the measures taken are appropriate and may require additional measures to be taken by a specified deadline.

12.2 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28) and the grant or the beneficiary may be terminated (see Article 32).

Such breaches may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 13 — CONFIDENTIALITY AND SECURITY

13.1 Sensitive information

The parties must keep confidential any data, documents or other material (in any form) that is identified as sensitive in writing ('sensitive information') — during the implementation of the action and for at least until the time-limit set out in the Data Sheet (see Point 6).

If a beneficiary requests, the granting authority may agree to keep such information confidential for a longer period. Unless otherwise agreed between the parties, they may use sensitive information only to implement the Agreement.

The beneficiaries may disclose sensitive information to their personnel or other participants involved in the action only if they:

- (a) need to know it in order to implement the Agreement and
- (b) are bound by an obligation of confidentiality.

The granting authority may disclose sensitive information to its staff and to other EU institutions and bodies.

It may moreover disclose sensitive information to third parties, if:

- (a) this is necessary to implement the Agreement or safeguard the EU financial interests and
- (b) the recipients of the information are bound by an obligation of confidentiality.

The confidentiality obligations no longer apply if:

- (a) the disclosing party agrees to release the other party
- (b) the information becomes publicly available, without breaching any confidentiality obligation
- (c) the disclosure of the sensitive information is required by EU, international or national law.

Specific confidentiality rules (if any) are set out in Annex 5.

13.2 Classified information

The parties must handle classified information in accordance with the applicable EU, international or national law on classified information (in particular, Decision 2015/44414 and its implementing rules).

Deliverables which contain classified information must be submitted according to special procedures agreed with the granting authority.

Action tasks involving classified information may be subcontracted only after explicit approval (in writing) from the granting authority.

Classified information may not be disclosed to any third party (including participants involved in the action implementation) without prior explicit written approval from the granting authority.

Specific security rules (if any) are set out in Annex 5.

13.3 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28).

Such breaches may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 14 — ETHICS AND VALUES

14.1 Ethics

The action must be carried out in line with the highest ethical standards and the applicable EU, international and national law on ethical principles.

Specific ethics rules (if any) are set out in Annex 5.

14.2 Values

The beneficiaries must commit to and ensure the respect of basic EU values (such as respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and human rights, including the rights of minorities).

Specific rules on values (if any) are set out in Annex 5.

14.3 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28).

Such breaches may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 15 — DATA PROTECTION

15.2 Data processing by the beneficiaries

The beneficiaries must process personal data under the Agreement in compliance with the applicable EU, international and national law on data protection (in particular, Regulation 2016/67916).

They must ensure that personal data is:

- processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subjects
- collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner that is incompatible with those purposes
- adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are processed
- accurate and, where necessary, kept up to date
- kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purposes for which the data is processed and
- processed in a manner that ensures appropriate security of the data.

The beneficiaries may grant their personnel access to personal data only if it is strictly necessary for implementing, managing and monitoring the Agreement. The beneficiaries must ensure that the personnel is under a confidentiality obligation.

The beneficiaries must inform the persons whose data are transferred to the granting authority and provide them with the Portal Privacy Statement.

15.3 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28).

Such breaches may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 16 — INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (IPR) — BACKGROUND AND RESULTS — ACCESS RIGHTS AND RIGHTS OF USE

16.1 Background and access rights to background

The beneficiaries must give each other and the other participants access to the background identified as needed for implementing the action, subject to any specific rules in Annex 5.

'Background' means any data, know-how or information — whatever its form or nature (tangible or intangible), including any rights such as intellectual property rights — that is:

- (a) held by the beneficiaries before they acceded to the Agreement and
- (b) needed to implement the action or exploit the results.

If background is subject to rights of a third party, the beneficiary concerned must ensure that it is able to comply with its obligations under the Agreement.

16.2 Ownership of results

The granting authority does not obtain ownership of the results produced under the action.

'Results' means any tangible or intangible effect of the action, such as data, know-how or information, whatever its form or nature, whether or not it can be protected, as well as any rights attached to it, including intellectual property rights.

16.3 Rights of use of the granting authority on materials, documents and information received for policy, information, communication, dissemination and publicity purposes

The granting authority has the right to use non-sensitive information relating to the action and materials and documents received from the beneficiaries (notably summaries for publication, deliverables, as well as any other material, such as pictures or audio-visual material, in paper or electronic form) for policy information, communication, dissemination and publicity purposes — during the action or afterwards.

The right to use the beneficiaries' materials, documents and information is granted in the form of a royalty-free, non-exclusive and irrevocable licence, which includes the following rights:

- (a) use for its own purposes (in particular, making them available to persons working for the granting authority or any other EU service (including institutions, bodies, offices, agencies, etc.) or EU Member State institution or body; copying or reproducing them in whole or in part, in unlimited numbers; and communication through press information services)
- (b) distribution to the public (in particular, publication as hard copies and in electronic or digital format, publication on the internet, as a downloadable or non-downloadable file, broadcasting by any channel, public display or presentation, communicating through press information services, or inclusion in widely accessible databases or indexes)
- (c) editing or redrafting (including shortening, summarising, inserting other elements (e.g. meta-data, legends, other graphic, visual, audio or text elements), extracting parts (e.g. audio or video files), dividing into parts, use in a compilation)
- (d) translation
- (e) storage in paper, electronic or other form
- (f) archiving, in line with applicable document-management rules
- (g) the right to authorise third parties to act on its behalf or sub-license to third parties the modes of use set out in Points (b), (c), (d) and (f), if needed for the information, communication and publicity activity of the granting authority and
- (h) processing, analysing, aggregating the materials, documents and information received and producing derivative works.

The rights of use are granted for the whole duration of the industrial or intellectual property rights concerned.

If materials or documents are subject to moral rights or third party rights (including intellectual property rights or rights of natural persons on their image and voice), the beneficiaries must ensure that they comply with their obligations under this Agreement (in particular, by obtaining the necessary licences and authorisations from the rights holders concerned).

Where applicable, the granting authority will insert the following information:

"© – [year] – [name of the copyright owner]. All rights reserved. Licensed to the [name of granting authority] under conditions."

16.4 Specific rules on IPR, results and background

Specific rules regarding intellectual property rights, results and background (if any) are set out in Annex 5.

16.5 Consequences of non-compliance

If a beneficiary breaches any of its obligations under this Article, the grant may be reduced (see Article 28).

Such a breach may also lead to other measures described in Chapter 5.

ARTICLE 17 — COMMUNICATION, DISSEMINATION AND VISIBILITY

17.2 Visibility — European flag and funding statement

Unless otherwise agreed with the granting authority, communication activities of the beneficiaries related to the action (including media relations, conferences, seminars, information material, such as brochures, leaflets, posters, presentations, etc., in electronic form, via traditional or social media, etc.), dissemination activities and any infrastructure, equipment, vehicles, supplies or major result funded by the grant must acknowledge the EU support and display the European flag (emblem) and funding statement (translated into local languages, where appropriate):



Funded by the
European Union



Co-funded by the
European Union



Funded by the
European Union



Co-funded by the
European Union

The emblem must remain distinct and separate and cannot be modified by adding other visual marks, brands or text.

Apart from the emblem, no other visual identity or logo may be used to highlight the EU support.

When displayed in association with other logos (e.g. of beneficiaries or sponsors), the emblem must be displayed at least as prominently and visibly as the other logos.

For the purposes of their obligations under this Article, the beneficiaries may use the emblem without first obtaining approval from the granting authority. This does not, however, give them the right to exclusive use. Moreover, they may not appropriate the emblem or any similar trademark or logo, either by registration or by any other means.

ARTICLE 25 — CHECKS, REVIEWS, AUDITS AND INVESTIGATIONS — EXTENSION OF FINDINGS

25.5 Consequences of checks, reviews, audits and investigations — Extension of findings

25.5.1 Consequences of checks, reviews, audits and investigations in this grant

Findings in checks, reviews, audits or investigations carried out in the context of this grant may lead to rejections (see Article 27), grant reduction (see Article 28) or other measures described in Chapter 5.

Rejections or grant reductions after the final payment will lead to a revised final grant amount (see Article 22).

Findings in checks, reviews, audits or investigations during the action implementation may lead to a request for amendment (see Article 39), to change the description of the action set out in Annex 1.

Checks, reviews, audits or investigations that find systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations in any EU grant may also lead to consequences in other EU grants awarded under similar conditions ('extension to other grants').

Moreover, findings arising from an OLAF or EPPO investigation may lead to criminal prosecution under national law.

25.5.2 Extension from other grants

Findings of checks, reviews, audits or investigations in other grants may be extended to this grant, if:

(a) the beneficiary concerned is found, in other EU grants awarded under similar conditions, to have committed systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations that have a material impact on this grant and

(b) those findings are formally notified to the beneficiary concerned — together with the list of grants affected by the findings — within the time-limit for audits set out in the Data Sheet (see Point 6).

The granting authority will formally notify the beneficiary concerned of the intention to extend the findings and the list of grants affected.

If the extension concerns rejections of lump sum contributions: the notification will include:

(a) an invitation to submit observations on the list of grants affected by the findings

(b) the request to submit revised financial statements for all grants affected

(c) the correction rate for extrapolation, established on the basis of the systemic or recurrent errors, to calculate the amounts to be rejected, if the beneficiary concerned:

- (i) considers that the submission of revised financial statements is not possible or practicable or
- (ii) does not submit revised financial statements.

If the extension concerns grant reductions: the notification will include:

- (a) an invitation to submit observations on the list of grants affected by the findings and
- (b) the correction rate for extrapolation, established on the basis of the systemic or recurrent errors and the principle of proportionality.

The beneficiary concerned has 60 days from receiving notification to submit observations, revised financial statements or to propose a duly substantiated alternative correction method/rate.

On the basis of this, the granting authority will analyse the impact and decide on the implementation (i.e. start rejection or grant reduction procedures, either on the basis of the revised financial statements or the announced/alternative method/rate or a mix of those; see Articles 27 and 28).

ARTICLE 27 — REJECTION OF CONTRIBUTIONS

27.1 Conditions

The granting authority will — at interim payment, final payment or afterwards — reject any lump sum contributions which are ineligible (see Article 6), in particular following checks, reviews, audits or investigations (see Article 25).

The rejection may also be based on the extension of findings from other grants to this grant (see Article 25).

Ineligible lump sum contributions will be rejected.

27.2 Procedure

If the rejection does not lead to a recovery, the granting authority will formally notify the coordinator or beneficiary concerned of the rejection, the amounts and the reasons why. The coordinator or beneficiary concerned may — within 30 days of receiving notification — submit observations if it disagrees with the rejection (payment review procedure).

If the rejection leads to a recovery, the granting authority will follow the contradictory procedure with pre-information letter set out in Article 22.

27.3 Effects

If the granting authority rejects lump sum contributions, it will deduct them from the lump sum contributions declared and then calculate the amount due (and, if needed, make a recovery; see Article 22).

ARTICLE 28 — GRANT REDUCTION

28.1 Conditions

The granting authority may — at beneficiary termination, final payment or afterwards — reduce the grant for a beneficiary, if:

- (a) the beneficiary (or a person having powers of representation, decision-making or control, or person essential for the award/implementation of the grant) has committed:
 - (i) substantial errors, irregularities or fraud or

(ii) serious breach of obligations under this Agreement or during its award (including improper implementation of the action, non-compliance with the call conditions, submission of false information, failure to provide required information, breach of ethics or security rules (if applicable), failure to cooperate with checks, reviews, audits and investigations, etc.), or

(b) the beneficiary (or a person having powers of representation, decision-making or control, or person essential for the award/implementation of the grant) has committed — in other EU grants awarded to it under similar conditions — systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or serious breach of obligations that have a material impact on this grant (extension of findings; see Article 25.5).

The amount of the reduction will be calculated for each beneficiary concerned and proportionate to the seriousness and the duration of the errors, irregularities or fraud or breach of obligations, by applying an individual reduction rate to their accepted EU contribution.

28.2 Procedure

If the grant reduction does not lead to a recovery, the granting authority will formally notify the coordinator or beneficiary concerned of the reduction, the amount to be reduced and the reasons why. The coordinator or beneficiary concerned may — within 30 days of receiving notification — submit observations if it disagrees with the reduction (payment review procedure).

If the grant reduction leads to a recovery, the granting authority will follow the contradictory procedure with pre-information letter set out in Article 22.

28.3 Effects

If the granting authority reduces the grant, it will deduct the reduction and then calculate the amount due (and, if needed, make a recovery; see Article 22).

ANNEX 5 SPECIFIC RULES

INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (IPR) — BACKGROUND AND RESULTS — ACCESS RIGHTS AND RIGHTS OF USE (— ARTICLE 16)

Rights of use of the granting authority on results for information, communication, dissemination and publicity purposes

The granting authority also has the right to exploit non-sensitive results of the action for information, communication, dissemination and publicity purposes, using any of the following modes:

- use for its own purposes (in particular, making them available to persons working for the granting authority or any other EU service (including institutions, bodies, offices, agencies, etc.) or EU Member State institution or body; copying or reproducing them in whole or in part, in unlimited numbers; and communication through press information services)
- distribution to the public in hard copies, in electronic or digital format, on the internet including social networks, as a downloadable or non-downloadable file
- editing or redrafting (including shortening, summarising, changing, correcting, cutting, inserting elements (e.g. meta-data, legends or other graphic, visual, audio or text elements) extracting parts (e.g. audio or video files), dividing into parts or use in a compilation
- translation (including inserting subtitles/dubbing) in all official languages of EU
- storage in paper, electronic or other form

- archiving in line with applicable document-management rules
- the right to authorise third parties to act on its behalf or sub-license to third parties, including if there is licensed background, any of the rights or modes of exploitation set out in this provision
- processing, analysing, aggregating the results and producing derivative works
- disseminating the results in widely accessible databases or indexes (such as through 'open access' or 'open data' portals or similar repositories), whether free of charge or not.

The beneficiaries must ensure these rights of use for the whole duration they are protected by industrial or intellectual property rights.

If results are subject to moral rights or third party rights (including intellectual property rights or rights of natural persons on their image and voice), the beneficiaries must ensure that they comply with their obligations under this Agreement (in particular, by obtaining the necessary licences and authorisations from the rights holders concerned).

COMMUNICATION, DISSEMINATION AND VISIBILITY (— ARTICLE 17)

Communication and dissemination plan

The beneficiaries must provide a detailed communication and dissemination plan, setting out the objectives, key messaging, target audiences, communication channels, social media plan, planned budget and relevant indicators for monitoring and evaluation.

Additional communication and dissemination activities

The beneficiaries must engage in the following additional communication and dissemination activities:

- present the project (including project summary, coordinator contact details, list of participants, European flag and funding statement and project results) on the beneficiaries' websites or social media accounts
- for actions involving equipment, infrastructure or works, display public plaques or billboards as soon as the work on the action starts and a permanent commemorative plaque once it is finished, with the European flag and funding statement
- upload the public project results to the JTM Project Results platform, available through the Funding & Tenders Portal.